

در ستایش سالخوردگی

نوشته‌هایی از:

هرمان هسه

همراه با تصاویری از نویسنده

تصاویر از:

مارتین هسه

ترجمه‌ی:

پریسا رضایی



سرشناسه:	هسه، هرمان، ۱۸۷۷-۱۹۶۲، م.
عنوان و نام پدیدآور:	Hesse, Hermann در ستایش سالخوردگی / نوشته‌هایی از هرمان هسه: تصاویر از مارتین هسه:
مشخصات نشر:	ترجمه‌ی پریسا رضایی. تهران: مروارید، ۱۳۸۷.
مشخصات ظاهری:	۳۰۲، [۱۷] ص.؛ مصور، عکس.
شابک:	978-964-191-015-2
وضعیت فهرست‌نویسی:	فیبیا.
یادداشت: عنوان اصلی:	Vom Wert des Alters
موضوع:	هسه، هرمان، ۱۸۷۷-۱۹۶۲، م.
موضوع:	سالمندی.
شناخت افزاینده:	هسه، مارتین، ۱۹۱۱-۱۹۶۸، م.
رده‌بندی کنگره:	Hesse, Martin PT ۲۶۵۱/د۴ ۱۳۸۷
رده‌بندی دیویی:	۸۲۳/۹
شماره کتابشناسی ملی:	۱۵۳۳۰۷۸۱



مروارید

تهران، خیابان انقلاب، روبه‌روی دانشگاه تهران، پلاک ۱۱۱۱، ص. پ. ۱۶۵۴-۱۳۱۴۵
دکتر: ۰۰۸۶۴-۶۶۴۰۰۸۶۴-۶۶۴۱۴۰۴۶-۶۶۴۸۴۶۱۲ فاکس: ۰۰۲۷-۴۸۴۰۲۷، نگاه: ۶۶۴۶۷۸۴۸

<https://tag.m.cdn/morvaridpub> - <https://telegram.me/morvaridpub>
www.morvarid.pub



در ستایش سالخوردگی

هرمان هسه

تصاویر از: مارتین هسه

ترجمه‌ی پریسا رضایی

تولید فنی: الناز ایلی

چاپ ششم: زمستان ۱۳۹۹

صفحه‌آرایی علم روز

خدمات چاپ میامی

تیراژ ۴۴۰

شابک ۹۷۸-۹۶۴-۱۹۱-۰۱۵-۲ ISBN 978-964-191-015-2

۶۰۰۰ تومان

فهرست

- یادداشت ۷
- پیش‌درآمد در ستایش هرمان هسه و سالخورده‌گی ۸
- ۱- راه؟ ۸
- ۲- هسه و زندگانی معنوی او ۱۱
- ۳- و در ستایش ساله وادگی ۱۸
- درباره نسخه‌ای که درست دارید ۲۱
- گردشی در بهار ۲۳
- گوش سپردن ۲۶
- پایان تابستان ۲۹
- گامی به سالخورده‌گی ۳۹
- واپسین روزهای تابستانی ۴۳
- از روزگاران کهن ۴۴
- میهمان آسایشگاه آب معدنی ۵۱
- اندرز ۵۷
- مرد پنجاه ساله ۶۱
- عشقی نو ۶۲
- سالخورده‌گی ۶۷
- دیداری دیگر با نینا ۶۹
- در گذر سالخورده‌گی ۷۹
- برای ماکس واسمر به مناسبت ۶۰ سالگی ۸۲
- تعطیلات زمستانی ۹۱
- بسی راهها ۱۰۱
- گل‌های آخر تابستان ۱۰۵
- مردن ۱۱۴
- [واپسین سفر از این نوع] نوشته‌ای ناتمام ۱۱۷
- بی‌قرار ۱۲۳
- برگ پژمرده ۱۲۵
- [هممانگی جنس و آرامش] ۱۲۷
- شاخه پرشکوفه ۱۳۵

- ۱۳۷ آفتاب ماه مارس
- ۱۳۹ درباره سالخورده‌گی
- ۱۴۹ باران در خزان
- ۱۵۳ تیره‌روزی زمستانی
- ۱۵۵ پسرک
- ۱۵۹ مراحل
- ۱۶۲ زبان بهار
- ۱۶۵ شامگاه خسته
- ۱۶۶ میرایی
- ۱۶۹ مرد سالخورده و دستانش
- ۱۷۰ لوله‌پاک‌کن کوچک
- ۱۷۹ سالخورده‌تر شدن
- ۱۸۳ [بازگشت به اصل]
- ۱۹۳ پاییز پیش‌رس
- ۱۹۵ زمستی رونق گرفتن و تب دلالی زمین]
- ۱۹۹ گدا
- ۲۰۱ ندانم [فراسوی امور متعارف]
- ۲۱۴ بار برفی
- ۲۱۵ پایان اوت
- ۲۱۷ تجربیات پاییزی
- ۲۳۵ گردش دیبره‌نکام پاییزی
- ۲۳۸ [گرایش به عادت‌های آشنای و تکرار مکررات]
- ۲۴۴ راهی به انزوا
- ۲۴۵ [پا به سن گذاشته]
- ۲۴۹ برگی از آلبوم سال‌های پنجاه
- ۲۵۱ پیکره بسیار کهن بود، در دره‌ای جنگلی در ران در حال فرسایش
- ۲۵۳ تمثیلی چینی
- ۲۵۵ انگشت برافراشته
- ۲۵۹ نخستین برف
- ۲۶۵ همه مرگ‌ها
- ۲۶۷ برادر مرگ
- ۲۷۳ بدرود، بانو جهان
- ۲۷۵ روزگاری هزاران سال پیش
- ۲۷۶ ترانه کوچک
- ۲۸۵ پسگفتار

به نظر می‌رسد خواندنی‌های جذاب دربارۀ هسه و از هسه را پایانی نباشد. این کتاب به منزله یک جنگ خواندنی و همزمان آلبومی جذاب از تصاویر هرمان هسه است که به شما اجازه می‌دهد در جهان او غرق شوید، همراه او به باغچه‌اش بروید، بوی درختان و گیاهان را به مشام بکشید، همراه او سالخوردگی را که الزاماً منفی توصیف نمی‌شود، رها کنید و به احساسات خود اجازه جولان دهید.

بدین است که خواندن این کتاب نه تنها به سالخوردگان، بلکه و شاید "بویزه" به جوانان قابل توصیه است، درست مانند "گرگ بیابان" هاری هالر با سال که بسیاری جوان‌ها را به سوی جهان خود جلب کرد.

شما از مطالعه این کتاب بی‌سسته سراهید شد. این یک رمان بلند با پیچیدگی و راز و رمزها نیست؛ بلکه گزیده‌هایی است که می‌توانید به تدریج هر زمان که بخواهید توشه‌ای از آن بگیرید. گاه شعر، گاه گزیده‌ای از نامه‌ای و آنگاه که بیشتر حوصله‌ش را دارد، متنی بلندتر که به تعمق وامی‌داردتان.

در اینجا از همسرم، رضا نجفی که در ویرایش این اثر بویزه شعرهای آن مرا یاری داده است، تشکر می‌کنم و همچنین از جذاب آقای منوچهر حسن‌زاده، مدیر محترم انتشارات مروارید که در نامه سنت حسنه "شادمانی‌های کوچک"، یک بار دیگر این فرصت را به من دادند که هسه دوستان ایرانی را به سوی جهان لایتناهی اندیشه‌های این نویسنده پُرراز و همزمان ساده رهنمون شوم.

گفتنی است این اثر آخرین اثری از هرمان هسه به شمار می‌رود که سال گذشته (۲۰۰۷) به کوشش فولکر میشلز گردآوری و در آلمان منتشر شده است.